



roborock

Vysávač na mokré a suché vysávanie Roborock Flexi Lite
Vysavač pro mokré a suché vysávání Roborock Flexi Lite
Roborock Flexi Lite nedves - száraz porszívó

Používateľský manuál Uživatelský manuál Felhasználói kézikönyv

Zariadenie obsahuje používateľské rozhranie v anglickom jazyku.

Zařízení obsahuje uživatelské rozhraní v anglickém jazyce.

Az eszköz angol nyelvű felhasználói felületet tartalmaz.

Výrobca / Výrobce / Gyártó

Beijing Roborock Technology Co., Ltd. Floor 6, Suite 6016-6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R.China

Vyrobené v Číne / Vyrobeno v Číne. / A termék Kínában készült

Dovozca pre SR / Dovožce pro ČR:

WESTech, spol. s r.o., Stará Vajnorská 17,
831 04 Bratislava, Telefon: +421 2 4445 4090
<https://online.westech.sk/>

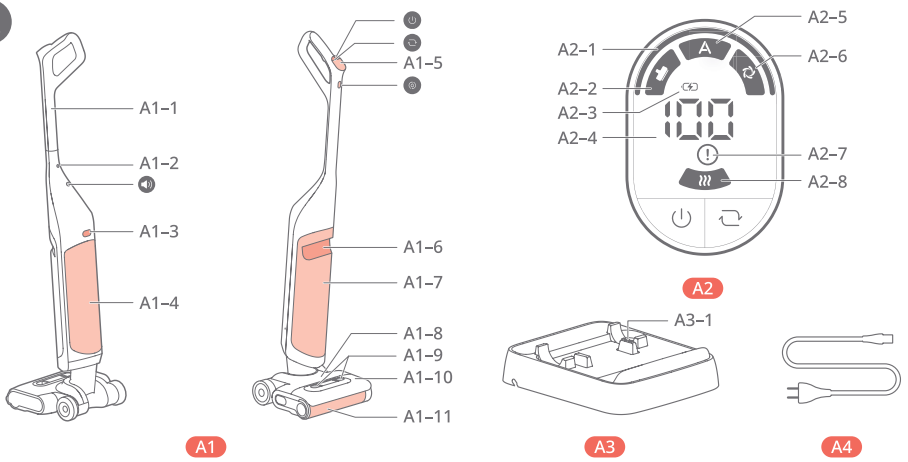
Importőr Magyarországon:

WESTech HU Kft
1139 Budapest Váci út 91. IV. emelet

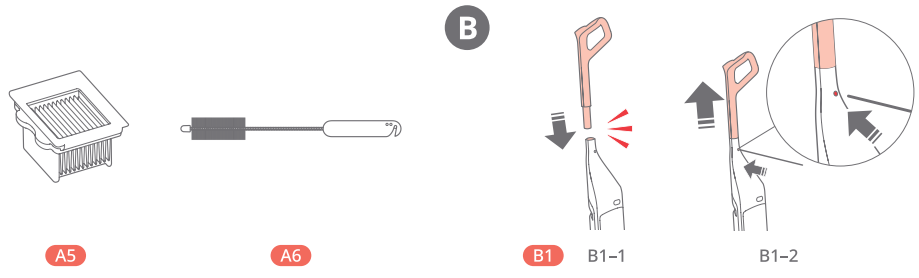
OBSAH

| | |
|--|----------|
| BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE..... | 5 |
| Obmedzenia použitia | 5 |
| Batéria a nabíjanie..... | 5 |
| Preprava..... | 5 |
| Poznámka..... | 5 |
| PREHLAD SPOTREBIČA | 6 |
| Vysávač..... | 6 |
| Funkcie displeja..... | 6 |
| Nabíjacia dokovacia stanica | 6 |
| Napájací kábel | 6 |
| Filter..... | 6 |
| Kefka na údržbu..... | 6 |
| INŠTALÁCIA PRODUKTU | 6 |
| Inštalácia a demontáž rukoväti | 6 |
| Pripojenie nabíjacej dokovacej stanice | 6 |
| POKYNY PRE POUŽÍVANIE..... | 6 |
| Voľba jazyka..... | 6 |
| Plnenie zásobníka čistej vody | 6 |
| Zaistenie a odistenie | 6 |
| Spustenie vysávača..... | 6 |
| Nízko profilové čistenie..... | 7 |
| Prepínanie režimov | 7 |
| Pohotovostný režim a vypnutie napájania | 7 |
| Pridávanie a vypúšťanie vody | 7 |
| Vyprázdnenie zásobníka na špinavú vodu..... | 7 |
| Nabíjanie a samočistenie..... | 7 |
| Sušenie..... | 7 |
| BEŽNÁ ÚDRŽBA..... | 7 |
| Údržba produktu | 7 |
| Čistenie vysávača..... | 7 |
| Čistenie zásobníka na špinavú vodu a filtra..... | 7 |
| Čistenie valčeka a krytu valčeka..... | 8 |
| Čistenie čistiacej hlavy a potrubia na špinavú vodu..... | 8 |
| Čistenie nabíjacej dokovacej stanice..... | 8 |
| ZÁKLADNÉ PARAMETRE | 8 |
| Vysávač..... | 8 |
| Dokovacia nabíjacia stanica | 8 |
| BEŽNÉ PROBLÉMY | 9 |
| VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ | 9 |
| INFORMÁCIE O WEEE..... | 9 |
| INFORMÁCIE O ZÁRUKU..... | 9 |

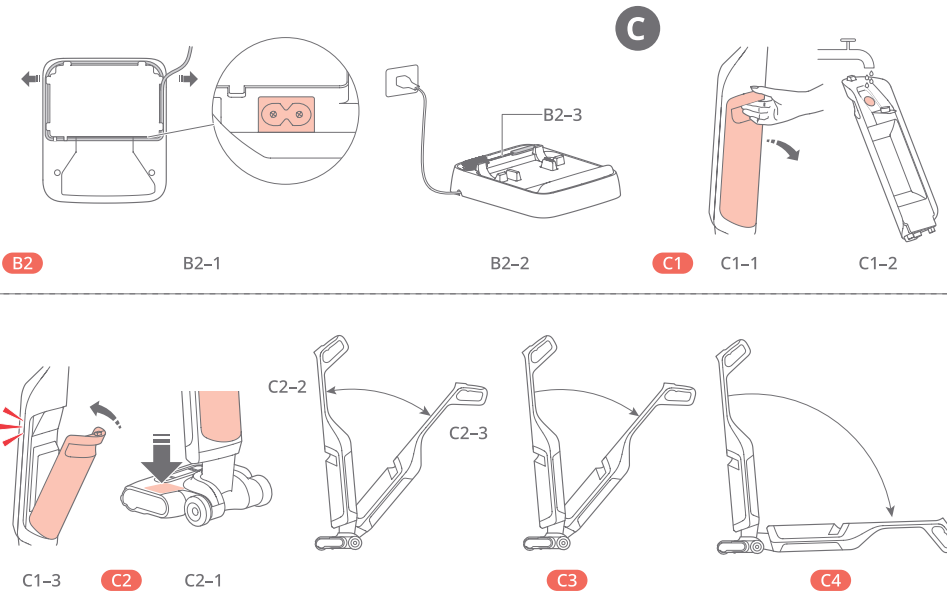
A

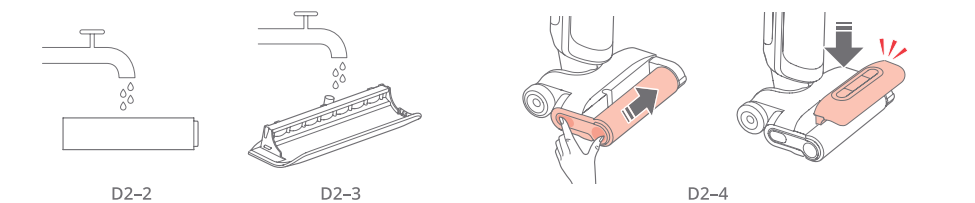
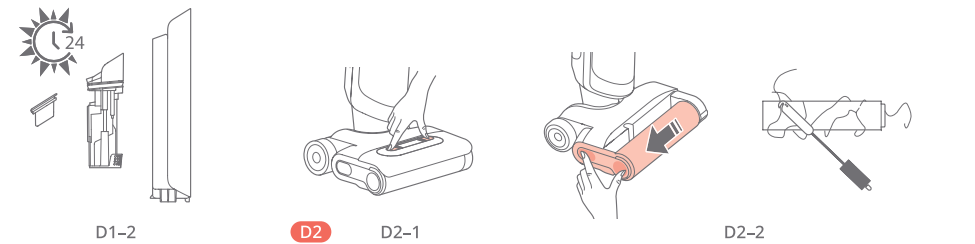
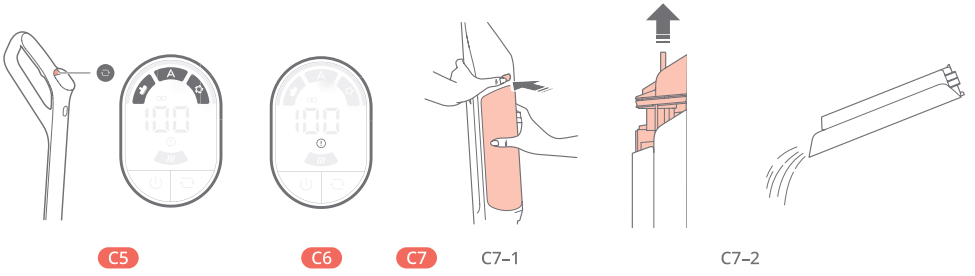


B



C





BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Obmedzenia použitia

- Nepoužívajte tento vysávač vo vonkajšom, komerčnom alebo priemyselnom prostredí. Je určený iba na použitie v domácnosti.
- Neskladujte vysávač nikde v aute, aby ste zabránili vysokým alebo nízkym teplotám ovplyvňujúcim jeho životnosť.
- Batériu tohto vysávača nie je možné použiť na nabíjanie alebo vybíjanie v prostrediach s vysokou vlhkosťou alebo teplotami nad 40 °C alebo pod 4 °C.
- Kefku na údržbu používajte opatrne, aby ste sa neporanili. Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú oboznámení pokynmi týkajúcimi sa používania spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. (CB)
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak boli pod dozorom alebo boli poučení o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli nebezpečenstvám zapojení. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. (EÚ)
- Vlasy, voľné oblečenie, prsty a všetky časti tela udržujte mimo otvorov a pohyblivých častí spotrebiča.
- Udržujte končatiny a domáce zvieratá mimo dosahu rotujúcich kefových hlavic, aby ste predišli zraneniam.
- Nedotýkajte sa napájacieho kábla ani neobsluhujte spotrebič mokrými rukami, aby ste predišli zraneniam.
- Nevysávajte žiadne horiace alebo dymiace látky (ako napríklad nezhasnutý cigaretový ohorok).
- Nevysávajte žiadne tvrdé alebo ostré predmety (napríklad stavebné materiály, sklo a klinec).
- Tento výrobok sa smie používať len v oblastiach pod 3000 metrov nad morom.
- Nevysávajte vodiče ani iné káble, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu.
- Výrobok používajte iba v súlade s návodom na obsluhu. Akékoľvek straty alebo škody spôsobené nesprávnym používaním budú znášané používateľom.

Batéria a nabíjanie

VAROVANIE

- Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
- Tento produkt obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť iba kvalifikované osoby.
- Na dobíjanie batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku roborock MDS08HRR dodanú s týmto produktom.
- Nepoužívajte žiadne batérie tretích strán, napájacie káble ani dokovacie stanice.
- Aby ste znížili riziko zranenia pohyblivými časťami, pred servisom vypnite napájanie.
- Nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte batériu, napájací adaptér ani dokovaciu stanicu.
- Nenabíjajte vysávač ani neinštalujte dokovaciu stanicu v blízkosti zdrojov tepla alebo vo vlhkých priestoroch (ako sú radiátory alebo kúpelne).
- Neutierajte napájací kábel alebo dokovaciu stanicu vlhkou tkaninou, ani sa ich nedotýkajte mokrými rukami.
- Ak je napájací kábel poškodený alebo zlomený, okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte servisné stredisko.
- Ak sa nebudete vysávač používať dlhší čas, úplne ho nabite, odpojte napájanie a umiestnite ho na chladné a suché miesto.
- Dbajte na to, aby ste ho nabíjali raz za tri mesiace, aby ste zabránili úplnému vybitiu.
- Nevyhadzujte použité batérie. Nechajte ich u profesionálnej recyklačnej organizácie.

Preprava





- Odporúča sa prepravovať vysávač v jeho pôvodnom obale.

Poznámka

- Opláchnite filter najmenej raz mesačne vodou z vodovodu. Podrobnosti nájdete v časti „Údržba“.

A PREHLAD SPOTREBIČA

A1 Vysávač

-  — **Napájanie**
 - Stlačte: Spustenie/Pozastavenie
 - Stlačte a podržte na 2 sekundy vo vzpriamenej a zaistenej polohe: Vypnutie napájania
 - Stlačte počas nabíjania: Spustenie/Zastavenie sušenia
-  — **Režim výmeny**
 - Stlačte: Prepnutie do režimu AUTO/MAX/ECO mode
-  — **Samočistenie**
 - Stlačte počas nabíjania: Spustenie/Zastavenie samočistenia
 - Stlačte a podržte na 2 sekundy počas nabíjania: Spustenie režimu DEEP
-  — **Hlas**
 - Stlačte: Úprava hlasitosti/Zapnutie a vypnutie
 - Stlačte a podržte na 5 sekúnd počas nabíjania: Vstup do režimu voľby jazyka, krátkym stlačením prepnete jazyky, stlačením a podržaním zvolíte aktuálny jazyk

A1-1 — Rukoväť

A1-2 — Uvoľnenie rukoväti

A1-3 — Uvoľnenie zásobníka špinavej vody

A1-4 — Zásobník špinavej vody

A1-5 — LED displej

A1-6 — Uvoľnenie zásobníka čistej vody

A1-7 — Zásobník čistej vody

A1-8 — Čistiaca hlava

A1-9 — Uvoľnenie krytu motorizovaného valčeka

A1-10 — Kryt motorizovaného valčeka

A1-11 — Motorizovaný valček

A2 Funkcie displeja

A2-1 — Úroveň znečistenia

A2-2 — Režim ECO

A2-3 — Nabíjanie

A2-4 — Úroveň batérie

A2-5 — Režim AUTO

A2-6 — Režim MAX

A2-7 — Chyba

A2-8 — Sušenie

A2 Nabíjacia dokovacia stanica

A3-1 — Nabíjacie kontakty

A5 Napájací kábel

A5 Filter

A6 Kefka na údržbu

B INŠTALÁCIA PRODUKTU

B1 Inštalácia a demontáž rukoväti

- B1-1 — Zasuňte rukoväť do vysávača, kým nezapadne na miesto. Displej by mal smerovať dopredu.
- B1-2 — Ak chcete demontovať rukoväť, podržte rukoväť pevne a potiahnite ju von so súčasným zasunutím pevného predmetu do otvoru na zadnej strane tela vysávača, čím stlačíte tlačidlo uvoľnenia.

B2 Pripojenie nabíjacej dokovacej stanice

B2-1 — Položte nabíjajúcu dokovaciu stanicu naopak, pripojte napájací kábel do spodnej časti nabíjajúcej dokovacej stanice a podľa potreby uložte dodatočný kábel do úložného priestoru pre napájací kábel.

Poznámka: Napájací kábel môže vychádzať z oboch strán.




B2-2 — Položte nabíjajúcu dokovaciu stanicu na rovný, tvrdý povrch a potom ju pripojte do zásuvky.

Poznámka: Nabíjajúcu dokovaciu stanicu neumiestňujte na vlhké miesta ani do blízkosti zdrojov tepla, ako sú kúpeľne, kuchyne alebo radiátory.

B2-3 — Údržbovú kefku je možné umiestniť do drážky za nabíjajúcou dokovaciu stanicou.

C POKYNY PRE POUŽÍVANIE

Voľba jazyka

1. Umiestnite vysávač na nabíjajúcu dokovaciu stanicu a stlačte a podržte tlačidlo  na 5 sekúnd, čím vstúpite do režimu voľby jazyka.
2. Stlačením tlačidla  prepínate jazyky. Keď budete počuť jazyk, ktorý chcete použiť, stlačením a podržaním tlačidla  na 5 sekúnd zvolte jazyk.

C1 Plnenie zásobníka čistej vody

- C1-1 — Pevne uchopte hornú časť rukoväti a vyťahnite zásobník na čistú vodu.
- C1-2 — Otvorte kryt, naplňte zásobník vodou z vodovodu a potom ho pevne zatvorte. Hladina vody by nemala presiahnuť rysku MAX.
- C1-3 — Nakloňte zásobník na čistú vodu, nainštalujte spodnú časť na miesto a potom ho jemne zatlačte dovnútra, aby ste ho zaistili na mieste.


Poznámky:

- Aby ste predišli deformácii zásobníka na čistú vodu, používajte iba studenú vodu.
- Aby ste predišli korózii alebo poškodeniu, nepoužívajte žiadne dezinfekčné prostriedky a používajte iba čistiaci prostriedok odporúčaný spoločnosťou Roborock.


C2 Zaistenie a odistenie

- C2-1 — Poklepte na stranu čistiacej hlavy a zatlačením rukoväti zaistíte čistiacu hlavu alebo potiahnutím rukoväti čistiacu hlavu odistíte.
- C2-2 — Zaistené
- C2-3 — Odistené

C3 Spustenie vysávača

Odistite čistiacu hlavu a stlačením tlačidla  spustíte vysávač.

Poznámky:


- Čistiaca hlava nefunguje, keď je zaistená. Najskôr ju odistite.
- Stlačením tlačidla  môžete spustiť sušenie iba vtedy, keď sa vysávač nabíja.

C4 Nízkooprofilové čistenie

1. Pri spustení rukoväti počas prevádzky je možné vysávač umiestniť naplocho na čistenie nízko položených oblastí. Uvedomte si prosím, že keď je vysávač v tejto rovnvej polohe, znižuje sa využiteľný objem zásobníka na špinavú vodu. Preto odporúčame vyčistiť zásobník na špinavú vodu pred vysávaním nízko položených oblastí.
2. Keď vysávač pri vysávaní položíte naplocho, automaticky upraví svoj prevádzkový režim.



Poznámka: Vysávač je možné položiť naplocho len vtedy, keď tlačidlo samočistenia smeruje nahor.

C5 Prepínanie režimov

Stláčaním tlačidla  prepnete do režimu AUTO, MAX alebo ECO. Na displeji sa zobrazí ikona aktuálneho režimu.

Poznámka: Keď je vysávač pri vysávaní položený naplocho alebo keď je na podlahe značné množstvo vody, automaticky upraví svoj prevádzkový režim, aby sa zabránilo vniknutiu odpadových vôd a pri prepínaní medzi režimami nebude žiadna odozva.

Pohotovostný režim a vypnutie napájania

1. Keď je vysávač v prevádzke, stlačením tlačidla  ho pozastavíte a prepnete do pohotovostného režimu.
2. V pohotovostnom režime môžete čistiacu hlavu zaistiť a vysávač položiť na podlahu kolmo.
3. Zaistíte čistiacu hlavu a stlačením a podržaním tlačidla  na 2 sekundy vysávač vypnete. Ak vysávač necháte nečinný 5 minút v pohotovostnom režime, automaticky sa vypne.



C6 Pridávanie a vypúšťanie vody

Keď je zásobník na špinavú vodu plný alebo je zásobník na čistú vodu prázdny počas používania, vysávač vydá zvukové a vizuálne upozornenia. Pred pokračovaním pridajte vodu do zásobníka na čistú vodu alebo vyprázdňte zásobník na špinavú vodu.

C7 Vyprázdnenie zásobníka na špinavú vodu

- C7-1** — Jednou rukou uchopte telo zásobníka na špinavú vodu, druhou rukou zatlačte na uvoľnenie zásobníka na špinavú vodu a potom zásobník vyberte.
- C7-2** — Jemne zdvihnite rukoväť krytu, aby ste ho vybrali a potom vylejte špinavú vodu.
- C7-3** — Znova nainštalujte kryt, nakloňte zásobník na špinavú vodu, nainštalujte spodnú časť na miesto a potom ho jemne zatlačte dovnútra, aby ste ho zaistili na mieste.


C8 Nabíjanie a samočistenie

1. Zaistíte čistiacu hlavu a umiestnite vysávač do nabíjacej základne. Hlasové upozornenie „Start Charging (Spustenie nabíjania)“ signalizuje, že sa vysávač nabíja.
2. Stlačením tlačidla  v hornej časti rukoväti spustíte samočistenie. Stlačením a podržaním tlačidla  na 2 sekundy spustíte režim hlbokého samočistenia.
3. Po dokončení samočistenia vyprázdňte zásobník na špinavú vodu, aby ste zabránili vzniku zápachu.

Poznámky:

- Produkt je vybavený vstavanou vysokovýkonnou lítium-iónovou dobijateľnou batériou. Ak chcete zachovať výkon batérie, udržiajte produkt nabitý na bežné používanie.
- Samočistenie je možné použiť len vtedy, keď sa vysávač nabíja a úroveň nabitia batérie je $\geq 10\%$. Počas samočistenia vysávač nezdvihajte.
- Po použití vysávača vždy umiestnite na nabíjaciu dokovacia stanicu, aby ste predišli škvrnám od vody.

C9 Sušenie

Sušenie sa spustí automaticky po dokončení samočistenia. Ak chcete manuálne spustiť alebo zastaviť sušenie, stlačte tlačidlo  na vysávači v dokovacej stanici.

D BEŽNÁ ÚDRŽBA

Ak chcete zachovať optimálny výkon produktu, pozrite si nasledujúcu tabuľku týkajúcu sa bežnej údržby.

| Diely | Početnosť údržby | Početnosť výmeny |
|---|------------------|------------------|
| Valček | 2 – 4 týždne | 6 – 12 mesiacov |
| Filter | 1 mesiac | 6 – 12 mesiacov |
| Čistiaca hlava a vodovodné potrubie na špinavú vodu | 1 mesiac | Nie je uvedené |
| Zásobník na špinavú vodu | 1 mesiac | Nie je uvedené |
| Nabíjacia dokovacia stanica | Podľa potreby | Nie je uvedené |
| Nabíjacie kontakty | 1 mesiac | Nie je uvedené |
| Kryt motorizovaného valčeka | 2-4 mesiace | Nie je uvedené |

Poznámka: Početnosť výmeny sa môže líšiť v závislosti od aktuálnej situácie. Ak dôjde k abnormálnemu opotrebovaniu, diely ihneď vymeňte.

Údržba produktu

Ak sa tento výrobok dlhší čas nepoužíva, pred uložením na chladnom a suchom mieste ho úplne nabite a odpojte zo siete. Neumiestňujte výrobok na vlhké miesta alebo na priame slnečné svetlo. Nabíjajte ho aspoň raz za 3 mesiace, aby ste predišli nadmernému vybitiu.

Čistenie vysávača

Utrite a vyčistite vysávač mäkkou a suchou utierkou. Pred čistením vyberte vysávač z nabíjacej dokovacej stanice a vypnite napájanie.

D1 Čistenie zásobníka na špinavú vodu a filtra

D1-1 — Vyberte zásobník na špinavú vodu, vytiahnite kryt a vyberte z krytu filter. Odstráňte všetky nečistoty prichytené na filtrí dodanou údržbovou kefkou. Ak je filter znečistený, opláchnite ho studenou vodou a potom vytraste zvyšky vody.

D1-2 — Nechajte všetky časti vyschnúť predtým ako ich nainštalujete späť na miesto.

Poznámky:

- V prípade potreby použite druhý filter.
- Nedotýkajte sa filtra rukami, kefami alebo ostrými predmetmi, aby ste predišli poškodeniu filtra.

D2 Čistenie valčeka a krytu valčeka

D2-1 —Stlačte súčasne uvoľňovacie tlačidlá na oboch stranách krytu a zdvihnite kryt smerom nahor, aby ste ho oddelili.

D2-2 —Stlačte tlačidlá na jednej strane valčeka a valček vytiahnite z bočnej strany. Odstráňte všetky nečistoty prichytené na valček pomocou dodanej kefy na údržbu a opláchnite ho čistou vodou.

Poznámky:

- Kefku na údržbu používajte opatrne, aby ste sa neporanili.
- Pred čistením valčeka sa uistite, či je vysávač vypnutý alebo vo vzpriamenej a zaistenej polohe

D2-3 —Odpojený kryt valčeka opláchnite čistou vodou.

D2-4 —Znova nainštalujte valček a kryt valčeka v správnom poradí.

D3 Čistenie čistiacej hlavy a potrubia na špinavú vodu

1. Vypnite vysávač a stabilizujte telo spotrebiča. Vyberte zásobník na špinavú vodu, kryt valčeka a valček.
2. Vyčistite štrbiny valčekov a potrubie na špinavú pomocou dodanej kefy na údržbu.
3. Nainštalujte valček, kryt valčeka a zásobník na špinavú vodu na svoje miesto.

Poznámka: Čistiacu hlavu neoplachujte priamo vodou.

D4 Čistenie nabijacej dokovacej stanice

Odpojte nabijaciu dokovaciu stanicu a použite mäkkú suchú handričku na lítium-iónové batérie na čistenie povrchu a nabijacích kontaktov nabijacej dokovacej stanice.

Poznámka: Nabijaciu dokovaciu stanicu neoplachujte priamo vodou.

ZÁKLADNÉ PARAMETRE


Vysávač

| | |
|----------------|--|
| Model | WD3D3A |
| Menovitý vstup | 25,6 V DC 1 A |
| Batéria | 21,6 V/4000 mAh (TYP) Lítium-iónová batéria |

Dokovacia nabíjacia stanica

| | |
|--------------------------|--|
| Model | MDS08HRR |
| Menovité vstupné napätie | 220 - 240 V AC |
| Menovitá frekvencia | 50 - 60 Hz |
| Menovitý vstup | 0,7 A |
| Menovitý výstup | 25,6 V DC 1 A |
| Batéria | 21,6 V/4000 mAh (TYP) Lítium-iónová batéria |

BEŽNÉ PROBLÉMY

| Problém | Riešenie |
|---|---|
| Na podlahe sú veľké flaky od vody, z čistiacej hlavice uniká voda, prípadne sa voda z podlahy nedá povysávať. | <ul style="list-style-type: none">• Vyberte valček a zásobník na špinavú vodu, aby ste skontrolovali upchatie potrubia špinavej vody alebo výstupu nasávania a skontrolujte, či nie je filter upchatý alebo vlhký. Pred opätovným pokusom odstráňte všetky upchatia, vyčistite filter a uistite sa, či je zásobník na špinavú vodu a filter správne nainštalovaný. |
| Displej sa nerozsvieti a vysávač sa nedá spustiť. | <ul style="list-style-type: none">• Nízka úroveň nabitia batérie. Pred použitím ju nabite. |
| Počas používania je cítiť nepríjemný zápach. | <ul style="list-style-type: none">• Vyčistite valček, kryt valčeka, zásobník na špinavú vodu a filter. |
| Pri čistení sa vytvára veľa bublín. | <ul style="list-style-type: none">• Do zásobníka na čistú vodu nepridávajte čistiace alebo dezinfekčné prostriedky, ktoré spoločnosť Roborock neodporúča, ani nestriekajte takúto čistiace alebo dezinfekčné prostriedky na podlahu.• Do zásobníka na čistú vodu nepridávajte veľmi veľa čistiacich alebo dezinfekčných prostriedkov, ktoré odporúča Roborock. |
| Keď je vysávač v dokovacej stanici, nenabíja sa. | <ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte nabíjacie kontakty na nabíjacej dokovacej stanici a príslušnú časť na tele spotrebiča. |
| Displej je zapnutý, ale tlačidlá nereagujú. | <ul style="list-style-type: none">• Stlačením a podržaním tlačidla  na 10 sekúnd vynútíte reštart vysávača. |
| Energia sa odoberá vždy, keď je vysávač v dokovacej stanici. | <ul style="list-style-type: none">• Vysávač odoberá energiu, keď je v dokovacej stanici, aby sa zachoval výkon batérie, ale spotreba energie je extrémne nízka. |

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spoločnosť Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s platnými smernicami a európskymi normami a dodatkami. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

INFORMÁCIE O WEEE

Právna likvidácia tohto produktu. Toto označenie znamená, že tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s iným komunálnym odpadom v celej EÚ. Aby ste zabránili možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné použitie materiálových zdrojov. Na vrátenie použitého zariadenia použite systémy vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, od ktorého bol výrobok zakúpený. Môžu tento výrobok odovzdať na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.



INFORMÁCIE O ZÁRUKU

Záručná doba závisí od zákonov krajiny, v ktorej sa výrobok predáva a za záruku zodpovedá predajca.

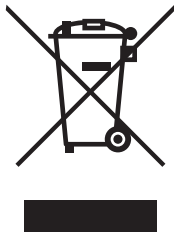
Záruka sa vzťahuje iba na chyby materiálu alebo vyhotovenia.

Záručné opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko. Pri reklamácii v rámci záruky je potrebné predložiť originálny doklad o zakúpení (s dátumom nákupu).

Záruka sa nevzťahuje na:

- Normálne opotrebovanie.
- Nesprávne použitie, napr. preťaženie spotrebiča, použitie neschváleného príslušenstva, použitie sily.
- Škody spôsobené vonkajšími vplyvmi.
- Škody spôsobené nedodržaním návodu na obsluhu, napr. pripojenie k nevhodnému sieťovému napájaniu alebo nedodržanie pokynov na inštaláciu.
- Čiastočne alebo úplne rozobraté spotrebiče.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

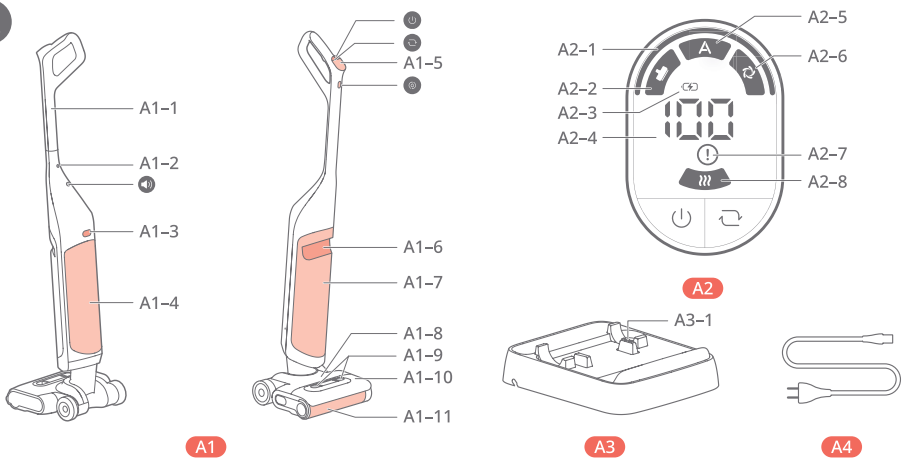
Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

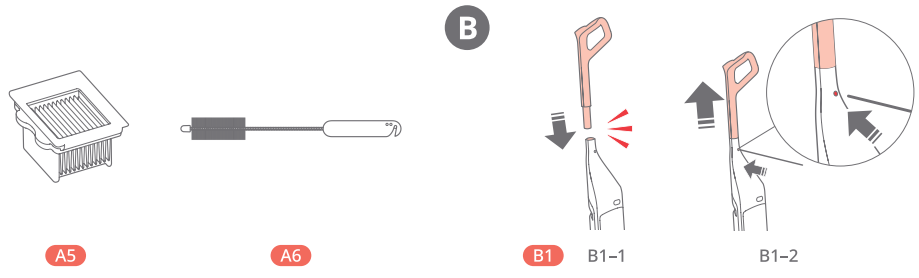
OBSAH

| | |
|---|----------|
| BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE | 5 |
| Omezení použití..... | 5 |
| Baterie a nabíjení..... | 5 |
| Přeprava..... | 5 |
| Poznámka..... | 5 |
| PŘEHLED SPOTŘEBIČE | 6 |
| Vysavač..... | 6 |
| Funkce displeje..... | 6 |
| Nabíjení dokovací stanice | 6 |
| Napájecí kabel | 6 |
| Filtr..... | 6 |
| Kartáček na údržbu..... | 6 |
| INSTALACE PRODUKTU | 6 |
| Instalace a demontáž rukojeti..... | 6 |
| Připojení nabíjecí dokovací stanice | 6 |
| POKyny PRO POUŽÍVÁNÍ | 6 |
| Volba jazyka..... | 6 |
| Plnění zásobníku čisté vody | 6 |
| Zajištění a odjištění | 6 |
| Spuštění vysavače | 6 |
| Nízkoprofilové čištění | 7 |
| Přepínání režimů..... | 7 |
| Pohotovostní režim a vypnutí napájení..... | 7 |
| Přidávání a vypouštění vody | 7 |
| Vyprázdnění zásobníku na špinavou vodu | 7 |
| Nabíjení a samočištění..... | 7 |
| Sušení | 7 |
| BĚŽNÁ ÚDRŽBA | 7 |
| Údržba produktu | 7 |
| Čištění vysavače..... | 7 |
| Čištění zásobníku na špinavou vodu a filtru | 7 |
| Čištění válečku a krytu válečku | 8 |
| Čištění čisticí hlavy a potrubí na špinavou vodu..... | 8 |
| Čištění nabíjecí dokovací stanice..... | 8 |
| ZÁKLADNÍ PARAMETRY | 8 |
| Vysavač..... | 8 |
| Dokovací nabíjecí stanice..... | 8 |
| BĚŽNÉ PROBLÉMY | 9 |
| PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU | 9 |
| INFORMACE O WEEE | 9 |
| INFORMACE O ZÁRUCE | 9 |

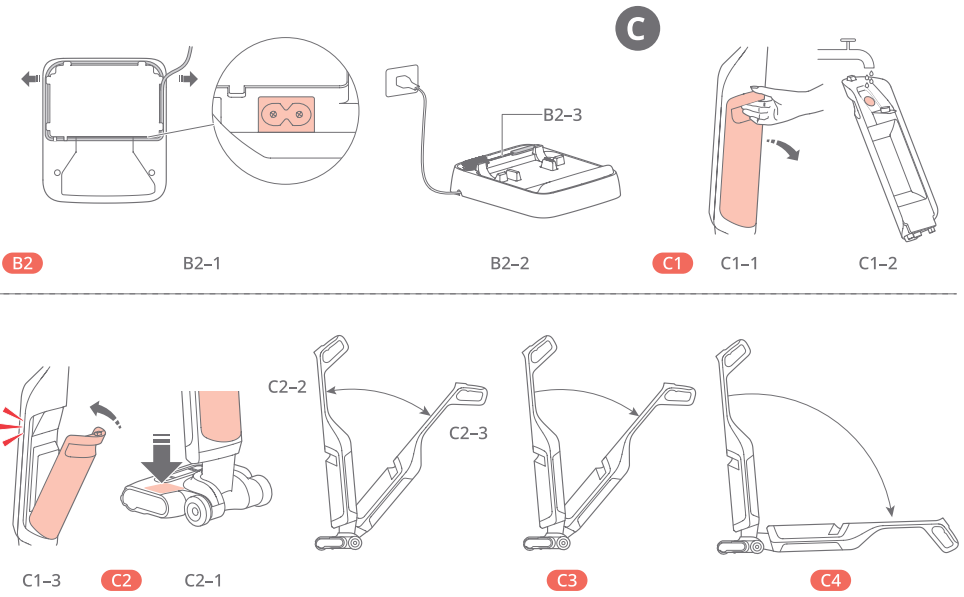
A

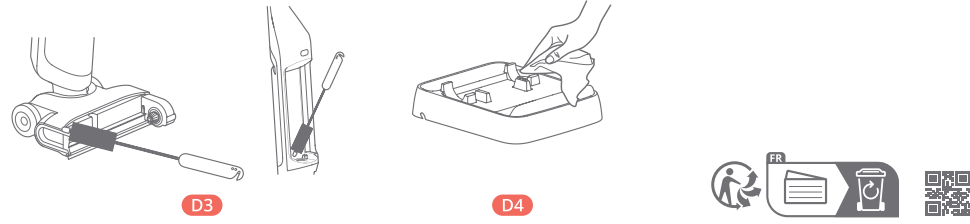
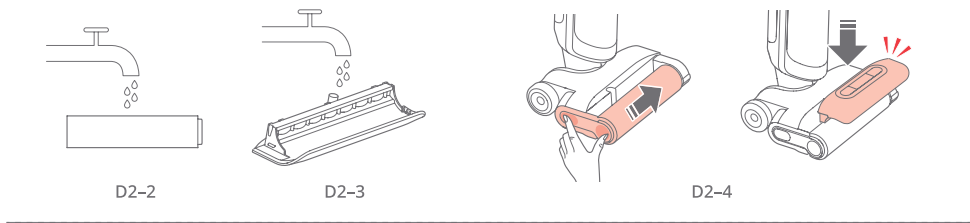
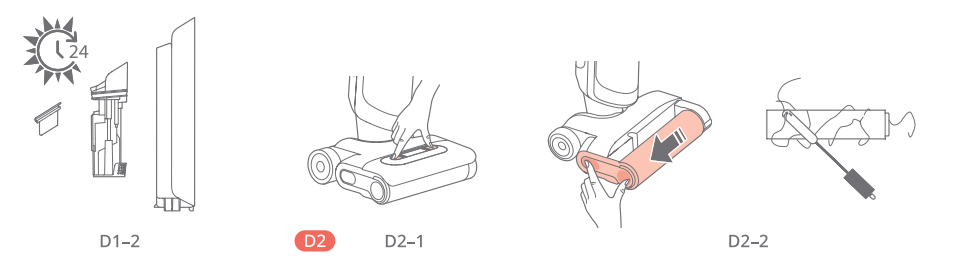
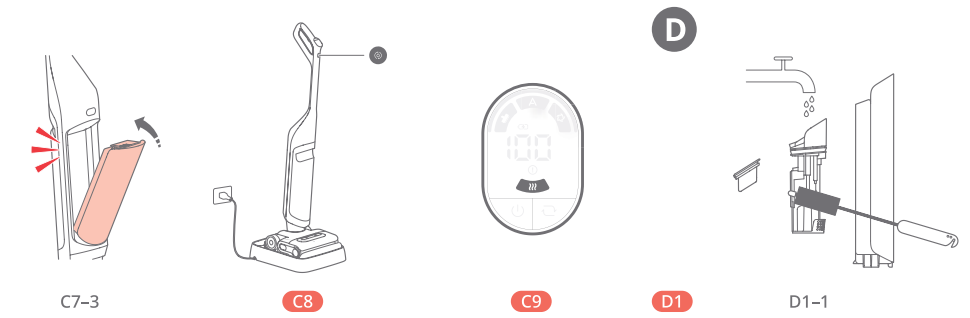
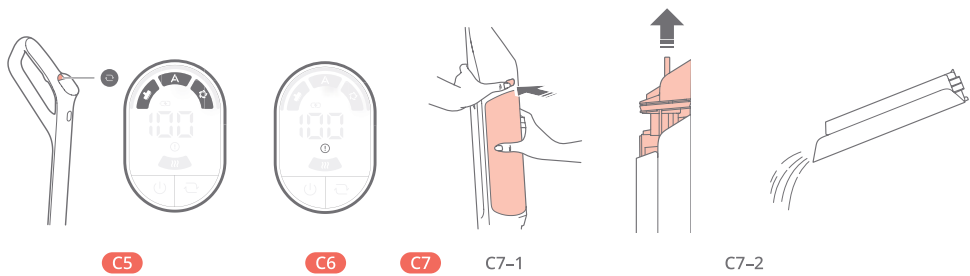


B



C





BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Omezení použití

- Nepoužívejte tento vysavač ve venkovním, komerčním nebo průmyslovém prostředí. Je určen pouze k použití v domácnosti.
- Neskladujte vysavač nikde v autě, abyste zabránili vysokým nebo nízkým teplotám ovlivňujícím jeho životnost.
- Baterii tohoto vysavače nelze použít k nabíjení nebo vybití v prostředích s vysokou vlhkostí nebo teplotami nad 40 °C nebo pod 4 °C.
- Kartáček na údržbu používejte opatrně, abyste se neporanili. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nehrají.
- Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou seznámeny s pokyny týkajícími se používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. (CB)
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a více a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměly nebezpečím zapojení. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru. (EU)
- Vlasy, volné oblečení, prsty a všechny části těla udržujte mimo otvory a pohyblivé části spotřebiče.
- Udržujte končetiny a domácí zvířata mimo dosah rotujících kartáčových hlavíc, abyste předešli zranění.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu ani neobsluhujte spotřebič mokřými rukama, abyste předešli zraněním.
- Nevysávejte žádné hořící nebo kouřící látky (jako například nezhasnutý cigaretový nedopalek).
- Nevysávejte žádné tvrdé nebo ostré předměty (například stavební materiály, sklo a hřebíky).
- Tento výrobek se smí používat pouze v oblastech pod 3000 metrů nad mořem.
- Nevysávejte vodiče ani jiné kabely, abyste se vyhnuli nebezpečí.
- Výrobek používejte pouze v souladu s návodem k obsluze. Jakékoli ztráty nebo škody způsobené nesprávným používáním budou snášeny uživatelem.

Baterie a nabíjení

VAROVÁNÍ

- Nenabíjete nenabíjecí baterie.
- Tento produkt obsahuje baterie, které mohou vyměnit pouze kvalifikované osoby.
- K dobíjení baterie používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku roborock MDS08HRR dodanou s tímto produktem.
- Nepoužívejte žádné baterie třetích stran, napájecí kabely ani dokovací stanice.
- Abyste snížili riziko zranění pohyblivými částmi, před servisem vypněte napájení.
- Nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte baterii, napájecí adaptér ani dokovací stanici.
- Nenabíjete vysavač ani nainstalujte dokovací stanici v blízkosti zdrojů tepla nebo ve vlhkých prostorech (jako jsou radiátory nebo koupelny).
- Neutírejte napájecí kabel nebo dokovací stanici vlhkou tkaninou, ani se jich nedotýkejte mokřými rukama.
- Pokud je napájecí kabel poškozený nebo zlomený, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte servisní středisko.
- Pokud se nebudete vysavač používat delší dobu, úplně jej nabijte, odpojte napájení a umístěte jej na chladné a suché místo.
- Dbejte na to, abyste jej nabíjeli jednou za tři měsíce, abyste zabránili úplnému vybití.
- Nevyhazujte použité baterie. Nechte je u profesionální recyklační organizace.

Přeprava





- Doporučuje se přepravovat vysavač v jeho původním obalu.

Poznámka

- Opláchněte filtr nejméně jednou měsíčně vodou z vodovodu. Podrobnosti naleznete v části „Údržba“.

A PŘEHLED SPOTŘEBIČE

A1 Vysavač

-  — **Napájení**
 - Stiskněte: Spuštění/Pozastavení
 - Stiskněte a podržte na 2 sekundy ve vzpřímené a zajištěné poloze: Vypnutí napájení
 - Stiskněte během nabíjení: Spuštění/Zastavení sušení
-  — **Režim výměny**
 - Stiskněte: Přepnutí do režimu AUTO/MAX/ECO mode
-  — **Samočištění**
 - Stiskněte během nabíjení: Spuštění/Zastavení samočištění
 - Stiskněte a podržte na 2 sekundy během nabíjení: Spuštění režimu DEEP
-  — **Hlas**
 - Stiskněte: Úprava hlasitosti/Zapnutí a vypnutí
 - Stiskněte a podržte na 5 sekund během nabíjení: Vstup do režimu volby jazyka, krátkým stisknutím přepnete jazyky, stisknutím a podržením zvolíte aktuální jazyk

A1-1 — Rukojeť

A1-2 — Uvolnění rukojeti

A1-3 — Uvolnění zásobníku špinavé vody

A1-4 — Zásobník špinavé vody

A1-5 — LED displej

A1-6 — Uvolnění zásobníku čisté vody

A1-7 — Zásobník čisté vody

A1-8 — Čisticí hlava

A1-9 — Uvolnění krytu motorizovaného válečku

A1-10 — Kryt motorizovaného válečku

A1-11 — Motorizovaný váleček

A2 Funkce displeje

A2-1 — Úroveň znečištění

A2-2 — Režim ECO

A2-3 — Nabíjení

A2-4 — Úroveň baterie

A2-5 — Režim AUTO

A2-6 — Režim MAX

A2-7 — Chyba

A2-8 — Sušení

A2 Nabíjení dokovací stanice

A3-1 — Nabíjecí kontakty

A5 Napájecí kabel

A5 Filtr

A6 Kartáček na údržbu

B INSTALACE PRODUKTU

B1 Instalace a demontáž rukojeti

- B1-1 — Zasuňte rukojeť do vysavače, dokud nezapadne na místo. Displej by měl směřovat dopředu.
- B1-2 — Chcete-li demontovat rukojeť, podržte rukojeť pevně a potáhněte ji ven se současným zasunutím pevného předmětu do otvoru na zadní straně těla vysavače, čímž stisknete tlačítko uvolnění.

B2 Připojení nabíjecí dokovací stanice

- B2-1 — Položte nabíjecí dokovací stanici naopak, připojte napájecí kabel do spodní části nabíjecí dokovací stanice a podle potřeby uložte dodatečný kabel do úložného prostoru pro napájecí kabel.

Poznámka: Napájecí kabel může vycházet z obou stran.




- B2-2 — Položte nabíjecí dokovací stanici na rovný, tvrdý povrch a poté ji připojte do zásuvky.

Poznámka: Nabíjecí dokovací stanici neumísťte na vlhká místa ani do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou koupelny, kuchyně nebo radiátory.

- B2-3 — Údržbový kartáček lze umístit do drážky za nabíjecí dokovací stanici.

C POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ

Volba jazyka

1. Umístěte vysavač na nabíjecí dokovací stanici a stiskněte a podržte tlačítko  na 5 vteřin, čímž vstoupíte do režimu volby jazyka.
2. Stisknutím tlačítka  přepínáte jazyky. Když uslyšíte jazyk, který chcete použít, stisknutím a podržením tlačítka  na 5 sekund zvolte jazyk.

C1 Plnění zásobníku čisté vody

- C1-1 — Pevně uchopte horní část rukojeti a vytáhněte zásobník na čistou vodu.
- C1-2 — Otevřete kryt, naplňte zásobník vodou z vodovodu a poté jej pevně zavřete. Hladina vody by neměla přesáhnout rysku MAX.
- C1-3 — Nakloňte zásobník na čistou vodu, nainstalujte spodní část na místo a poté jej jemně zatlačte dovnitř, abyste jej zajistili na místě.


Poznámky:

- Abyste předešli deformaci zásobníku na čistou vodu, používejte pouze studenou vodu.
- Abyste předešli korozi nebo poškození, nepoužívejte žádné dezinfekční prostředky a používejte pouze čisticí prostředek doporučený společností Roborock.


C2 Zajištění a odjštění

- C2-1 — Poklepejte na stranu čisticí hlavy a zatlačením rukojeti zajistěte čisticí hlavu nebo zatažením rukojeti čisticí hlavu odjistěte.
- C2-2 — Zajištěno
- C2-3 — Odjštěno

C3 Spuštění vysavače

Odjistěte čisticí hlavu a stisknutím tlačítka  spustíte vysavač.

Poznámky:


- Čisticí hlava nefunguje, když je zajištěna. Nejprve ji odjistěte.
- Stisknutím tlačítka  můžete spustit sušení pouze tehdy, když se vysavač nabíjí.

C4 Nízkoprofilové čištění

1. Při spuštění rukojeti během provozu lze vysavač umístit naplocho pro čištění nízkopoložených oblastí. Uvědomte si prosím, že když je vysavač v této rovné poloze, zmenšuje se využitelný objem zásobníku na špinavou vodu. Proto doporučujeme vyčistit zásobník na špinavou vodu před vysáváním nízkopoložených oblastí.
2. Když vysavač při vysávání položíte naplocho, automaticky upraví svůj provozní režim.



Poznámka: Vysavač lze položit naplocho jen tehdy, když tlačítko samočištění směřuje nahoru.

C5 Přepínání režimů

Mačknutím tlačítka  přepnete do režimu AUTO, MAX nebo ECO. Na displeji se zobrazí ikona aktuálního režimu.

Poznámka: Když je vysavač při vysávání položen naplocho nebo když je na podlaze značné množství vody, automaticky upraví svůj provozní režim, aby se zabránilo vniknutí odpadních vod a při přepínání mezi režimy nebude žádná odezva.

Pohotovostní režim a vypnutí napájení

1. Když je vysavač v provozu, stisknutím tlačítka  ho pozastavíte a přepnete do pohotovostního režimu.
2. V pohotovostním režimu můžete čisticí hlavu zajistit a vysavač položit na podlahu kolmo.
3. Zajistíte čisticí hlavu a stisknutím a podržením tlačítka  na 2 sekundy vysavač vypnete. Pokud vysavač necháte nečinný 5 minut v pohotovostním režimu, automaticky se vypne.



C6 Přidávání a vypouštění vody

Když je zásobník na špinavou vodu plný nebo je zásobník na čistou vodu prázdný během používání, vysavač vydá zvuková a vizuální upozornění. Před pokračováním přidejte vodu do zásobníku na čistou vodu nebo vyprázdněte zásobník na špinavou vodu.

C7 Vyprázdnění zásobníku na špinavou vodu

- C7-1** — Jednou rukou uchopíte tělo zásobníku na špinavou vodu, druhou rukou zatlačíte pro uvolnění zásobníku na špinavou vodu a poté zásobník vyjměte.
- C7-2** — Jemně zvedněte rukojeť krytu, abyste jej vyjmuli a pak vylijte špinavou vodu.
- C7-3** — Znovu nainstalujte kryt, nakloňte zásobník na špinavou vodu, nainstalujte spodní část na místo a poté jej jemně zatlačte dovnitř, abyste jej zajistili na místě.


C8 Nabíjení a samočištění

1. Zajistíte čisticí hlavu a umístíte vysavač do nabíjecí základny. Hlasové upozornění „Start Charging (Spuštění nabíjení)“ signalizuje, že se vysavač nabíjí.
2. Stisknutím tlačítka  v horní části rukojeti spustíte samočištění. Stisknutím a podržením tlačítka  na 2 sekundy spustíte režim hlubokého samočištění.
3. Po dokončení samočištění vyprázdněte zásobník na špinavou vodu, abyste zabránili vzniku zápachu.

Poznámky:

- Produkt je vybaven vestavěnou vysoce výkonnou lithium-iontovou dobíjecí baterií. Chcete-li zachovat výkon baterie, udržujte produkt nabitý pro běžné používání.
- Samočištění lze použít pouze tehdy, když se vysavač nabíjí a úroveň nabití baterie je $\geq 10\%$. Během samočištění vysavač nezvedejte.
- Po použití vysavač vždy umístěte na nabíjecí dokovací stanici, abyste předešli skvrnám od vody.

C9 Sušení

Sušení se spustí automaticky po dokončení samočištění. Chcete-li ručně spustit nebo zastavit sušení, stiskněte tlačítko  na vysavači v dokovací stanici.

D BĚŽNÁ ÚDRŽBA

Chcete-li zachovat optimální výkon produktu, podívejte se na následující tabulku týkající se běžné údržby.

| Díly | Četnost údržby | Četnost výměny |
|---|----------------|----------------|
| Váleček | 2 – 4 týdny | 6 – 12 měsíců |
| Filtr | 1 měsíc | 6 – 12 měsíců |
| Čisticí hlava a vodovodní potrubí pro špinavou vodu | 1 měsíc | Není uvedeno |
| Zásobník na špinavou vodu | 1 měsíc | Není uvedeno |
| Nabíjecí dokovací stanice | Podle potřeby | Není uvedeno |
| Nabíjecí kontakty | 1 měsíc | Není uvedeno |
| Kryt motorizovaného válečku | 2-4 měsíce | Není uvedeno |

Poznámka: Četnost výměny se může lišit v závislosti na aktuální situaci. Dojde-li k abnormálnímu opotřebení, díly ihned vyměňte.

Údržba produktu

Pokud se tento výrobek delší dobu nepoužívá, před uložením na chladném a suchém místě jej zcela nabijte a odpojte ze sítě. Neumísťujte výrobek na vlhká místa nebo na přímé sluneční světlo. Nabíjejte jej alespoň jednou za 3 měsíce, abyste předešli nadměrnému vybití.

Čištění vysavače

Otřete a vyčistěte vysavač měkkou a suchou utěrkou. Před čištěním vyjměte vysavač z nabíjecí dokovací stanice a vypněte napájení.

D1 Čištění zásobníku na špinavou vodu a filtru

D1-1 — Vyjměte zásobník na špinavou vodu, vytáhněte kryt a vyjměte z krytu filtr. Odstraňte všechny nečistoty přichycené na filtru dodaným údržbovým kartáčkem. Pokud je filtr znečištěný, opláchněte jej studenou vodou a poté vytřete zbytky vody.

D1-2 — Nechte všechny části vyschnout předtím, než je nainstalujete zpět na místo.

Poznámky:

- V případě potřeby použijte druhý filtr.
- Nedotýkejte se filtru rukama, kartáči nebo ostrými předměty, abyste předešli poškození filtru.

D2 Čištění válečku a krytu válečku

- D2-1** —Stiskněte současně uvolňovací tlačítka na obou stranách krytu a zvedněte kryt směrem nahoru, abyste jej oddělili.
- D2-2** —Stiskněte tlačítka na jedné straně válečku a váleček vytáhněte z boční strany. Odstraňte všechny nečistoty přichycené na váleček pomocí dodaného kartáčku na údržbu a opláchněte jej čistou vodou.

Poznámky:

- Kartáček na údržbu použijte opatrně, abyste se neporanili.
- Před čištěním válečku se ujistěte, zda je vysavač vypnutý nebo ve vzpřímené a zajištěné poloze.

D2-3 —Odpojený kryt válečku opláchněte čistou vodou.

D2-4 —Znovu nainstalujte váleček a kryt válečku ve správném pořadí.

D3 Čištění čistící hlavy a potrubí na špinavou vodu

1. Vypněte vysavač a stabilizujte tělo spotřebiče. Vyměňte zásobník na špinavou vodu, kryt válečku a váleček.
2. Vyčistěte štěrby válečků a potrubí na špinavou vodu pomocí dodaného kartáčku na údržbu.
3. Nainstalujte váleček, kryt válečku a zásobník na špinavou vodu na své místo.

Poznámka: Čistící hlavu neoplachujte přímo vodou.

D4 Čištění nabíjecí dokovací stanice

Odpojte nabíjecí dokovací stanici a použijte měkký suchý hadřík na lithium-iontové baterie k čištění povrchu a nabíjecích kontaktů nabíjecí dokovací stanice.

Poznámka: Nabíjecí dokovací stanici neoplachujte přímo vodou.

ZÁKLADNÍ PARAMETRY


Vysavač

| | |
|-----------------|--|
| Model | WD3D3A |
| Jmenovitý vstup | 25,6 V DC 1 A |
| Baterie | 21,6 V/4000 mAh (TYP) Lithium-iontová baterie |

Dokovací nabíjecí stanice

| | |
|--------------------------|--|
| Model | MDS08HRR |
| Jmenovité vstupní napětí | 220 - 240 V AC |
| Jmenovitá frekvence | 50 - 60 Hz |
| Jmenovitý vstup | 0,7 A |
| Jmenovitý výstup | 25,6 V DC 1 A |
| Baterie | 21,6 V/4000 mAh (TYP) Lithium-iontová baterie |

BĚŽNÉ PROBLÉMY

| Problém | Řešení |
|---|--|
| Na podlaze jsou velké fleky od vody, z čistící hlavice uniká voda, případně se voda z podlahy nedá vysát. | <ul style="list-style-type: none">• Vyměňte váleček a zásobník na špinavou vodu, abyste zkontrolovali ucpaní potrubí špinavé vody nebo výstupu sání a zkontrolujte, zda není filtr ucpaný nebo vlhký. Před opětovným pokusem odstraňte všechna ucpaní, vyčistěte filtr a ujistěte se, zda je zásobník na špinavou vodu a filtr správně nainstalován. |
| Displej se nerozsvítí a vysavač nelze spustit. | <ul style="list-style-type: none">• Nízká úroveň nabití baterie. Před použitím ji nabijte. |
| Během používání je cítit nepříjemný zápach. | <ul style="list-style-type: none">• Vyčistěte váleček, kryt válečku, zásobník na špinavou vodu a filtr. |
| Při čištění se vytváří spousta bublin. | <ul style="list-style-type: none">• Do zásobníku na čistou vodu nepřidávejte čisticí nebo dezinfekční prostředky, které společnost Roborock nedoporučuje, ani nestříkejte takové čisticí nebo dezinfekční prostředky na podlahu.• Do zásobníku na čistou vodu nepřidávejte příliš mnoho čisticích nebo dezinfekčních prostředků, které doporučuje Roborock. |
| Když je vysavač v dokovací stanici, nenabíjí se. | <ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte nabíjecí kontakty na nabíjecí dokovací stanici a příslušnou část na těle spotřebiče. |
| Displej je zapnutý, ale tlačítka nereagují. | <ul style="list-style-type: none">• Stisknutím a podržením tlačítka  na 10 vteřin vynutíte restart vysavače. |
| Energie se odebírá vždy, když je vysavač v dokovací stanici. | <ul style="list-style-type: none">• Vysavač odebírá energii, když je v dokovací stanici, aby se zachoval výkon baterie, ale spotřeba energie je extrémně nízká. |

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Společnost Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s platnými směrnici a evropskými normami a dodatky. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

INFORMACE O WEEE

Správná likvidace tohoto produktu. Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován spolu s jiným komunálním odpadem v celé EU. Abyste zabránili možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů. K vrácení použitého zařízení použijte systémy vrácení a sběru nebo kontaktujte prodejce, od kterého byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek předat k recyklaci, která je bezpečná pro životní prostředí.



INFORMACE O ZÁRUCE

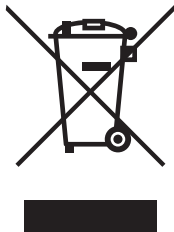
Záruční doba závisí na zákonech země, ve které se výrobek prodává a za záruku odpovídá prodejce. Záruka se vztahuje pouze na chyby materiálu nebo provedení.

Záruční opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Při reklamaci v rámci záruky je třeba předložit originální doklad o zakoupení (s datem nákupu).

Záruka se nevztahuje na:

- Normální opotřebování.
- Nesprávné použití, např. přetížení spotřebiče, použití neschváleného příslušenství, použití síly.
- Škody způsobené vnějšími vlivy.
- Škody způsobené nedodržением návodu k obsluze, např. připojení k nevhodnému síťovému napájení nebo nedodržení pokynů k instalaci.
- Částečně nebo zcela rozebrané spotřebiče.

Informace o likvidaci opotřebeného elektrického zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech a/nebo na příložených dokumentech znamená, že se při likvidaci nesmí elektrická a elektronická zařízení míchat s obecným domácím odpadem.

V zájmu správného hospodaření, obnovy a recyklace odveďte prosím tyto produkty na určená sběrná místa, kde budou přijaty bez poplatku. V některých zemích je možné tyto produkty vrátit přímo místnímu maloobchodu v případě, pokud si objednáte podobný nový výrobek.

Správná likvidace těchto produktů pomůže ušetřit hodnotné zdroje a zabránit možným negativním dopadům na lidské zdraví a prostředí, které mohou jinak vzniknout v důsledku nesprávného zacházení s odpadem. Bližší informace o nejbližším sběrném místě získáte na místním úřadě.

Při nesprávné likvidaci odpadu mohou být uplatněny pokuty v souladu s platnou legislativou.

Pro právnické osoby v Evropské unii

Pokud potřebujete likvidovat elektrická a elektronická zařízení, bližší informace získáte od svého místního prodejce nebo dodavatele.

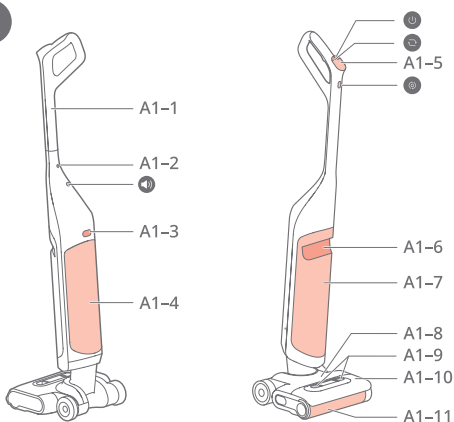
Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii. Pokud si přejete zlikvidovat toto zařízení, obraťte se na místní úřad nebo prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace tohoto typu odpadu.

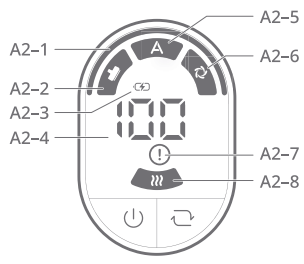
TARTALOM

| | |
|---|----------|
| BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK | 5 |
| Használati korlátozások | 5 |
| Akkumulátor és töltés | 5 |
| Szállítás | 5 |
| Megjegyzés | 5 |
| A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA | 6 |
| Porszívó | 6 |
| Kijelző funkciók | 6 |
| Töltődokkoló | 6 |
| Tápkábel | 6 |
| Szűrő | 6 |
| Karbantartó kefe | 6 |
| A TERMÉK TELEPÍTÉSE | 6 |
| Fogantyú fel- és leszerelése | 6 |
| A töltődokkoló csatlakoztatása | 6 |
| HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK | 6 |
| Nyelv beállítása | 6 |
| A tiszta víz tartály feltöltése | 6 |
| Rögzítés és kioldás | 6 |
| A porszívó elindítása | 6 |
| Alacsony profilú tisztítás | 7 |
| Üzem mód-váltás | 7 |
| Készenléti mód és kikapcsolás | 7 |
| Víz betöltése és leeresztése | 7 |
| A szennyvíz tartály kiürítése | 7 |
| Töltés és öntisztítás | 7 |
| Szárítás | 7 |
| SZOKÁSOS KARBANTARTÁS | 7 |
| A termék karbantartása | 7 |
| A porszívó tisztítása | 7 |
| A szennyvíz tartály és szűrő tisztítása | 7 |
| A henger és a hengerfedél tisztítása | 8 |
| A tisztítófej és a szennyvíz-vezeték tisztítása | 8 |
| A töltődokkoló tisztítása | 8 |
| ALAPVETŐ PARAMÉTEREK | 8 |
| Porszívó | 8 |
| Töltődokkoló | 8 |
| GYAKORI PROBLÉMÁK | 9 |
| EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT | 9 |
| WEEE - INFORMÁCIÓK | 9 |
| JÓTÁLLÁSI INFORMÁCIÓK | 9 |

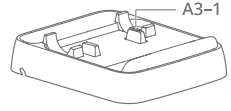
A



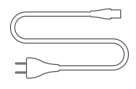
A1



A2

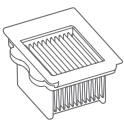


A3



A4

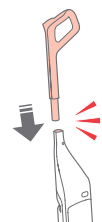
B



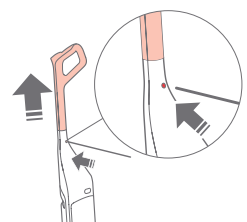
A5



A6

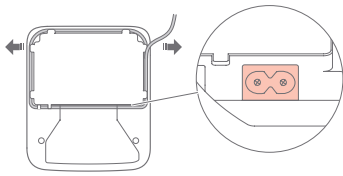


B1 B1-1



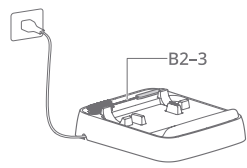
B1-2

C

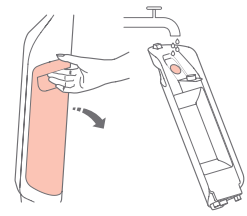


B2

B2-1



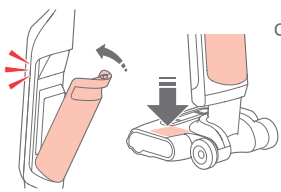
B2-2



C1

C1-1

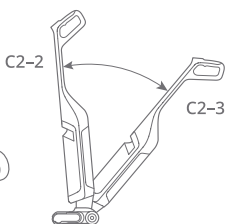
C1-2



C1-3

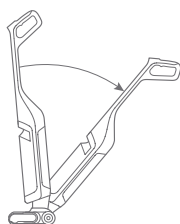
C2

C2-1

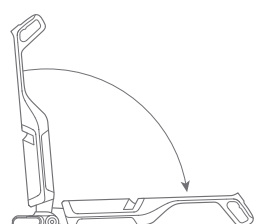


C2-2

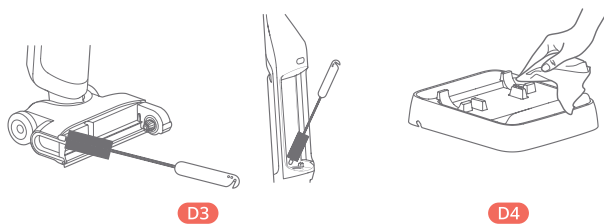
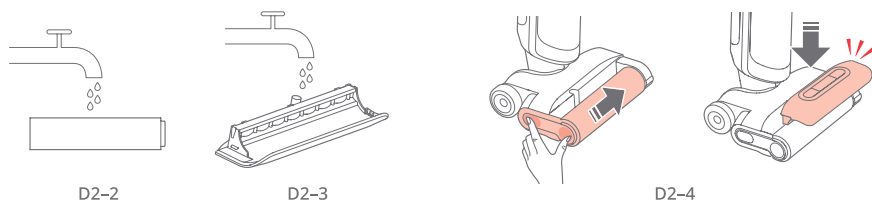
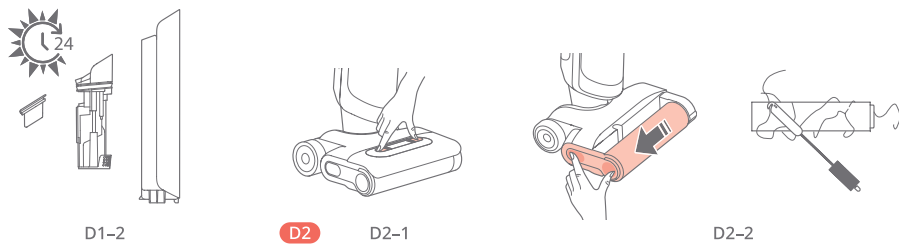
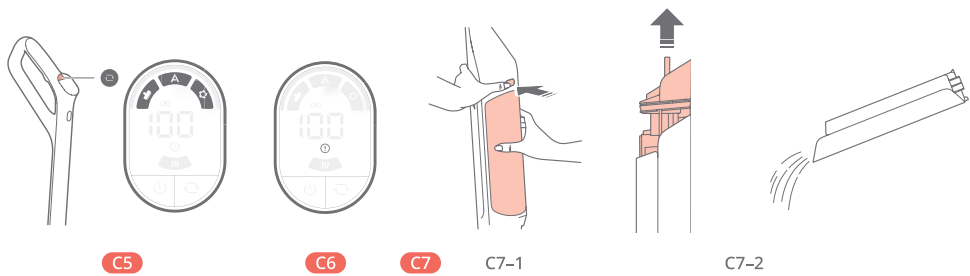
C2-3



C3



C4



BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Használati korlátozások

- Ne használja ezt a porszívót kültéri, kereskedelmi vagy ipari környezetben. Kizárólag háztartási használatra készült.
- Ne tárolja a porszívót sehol az autóban, hogy a magas vagy alacsony hőmérséklet ne befolyásolja az élettartamát.
- A porszívó akkumulátora nem használható töltésre vagy kisütésre magas páratartalmú környezetben, és 40 °C feletti vagy 4 °C alatti hőmérsékleten.
- Óvatosan használja a karbantartó keféjét, hogy ne sérüljön meg. Gyermekek elől elzárva tartandó.
- Ügyelni kell a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A készüléket nem használhatják gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szellemi és érzékszervi képességű felnőttek, illetve kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek, amennyiben nem állnak felügyelet alatt és nincsenek tisztában a készülék biztonságos használatának feltételeivel és a fennálló veszélyekkel. Ügyelni kell a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel. (CB)
- A készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szellemi és érzékszervi képességű felnőttek, illetve kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek is, amennyiben felügyelet alatt állnak, és tisztában vannak a készülék biztonságos használatának feltételeivel és a fennálló veszélyekkel. A készülékkel nem játszhatnak gyermekek. A tisztítást és ápolást nem végezhetik 8 évnél fiatalabb gyermekek felügyelet nélkül. (EÜ)
- Tartsa távol a haját, a laza ruházatát, az ujjait és minden testrészét a készülék nyílásaitól és mozgó részeitől.
- A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a végtagjait és a háziállatokat a forgó kefejejektől.
- A sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a tápkábelt, és ne működtesse a készüléket nedves kézzel.
- Ne szívjon fel égő vagy füstölő anyagokat (például izzó cigarettacsikket).
- Ne porszívózzon kemény vagy éles tárgyakat (pl. építőanyagok, üveg és szögek).
- Ez a termék csak 3000 méter tengerszint feletti magasság alatti területeken használható.
- A veszély elkerülése érdekében ne szívja be a vezetékeket vagy más kábeleket.
- A termék csak a használati utasítás szerint használható. A nem rendeltetésszerű használatból eredő veszteség vagy kár esetén a felhasználót terheli a felelősség.

Akkumulátor és töltés

VIGYÁZAT

- Ne töltsön nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ez a termék olyan elemeket tartalmaz, amelyeket csak szakképzett személyek cserélhetnek ki.
- Az akkumulátor feltöltéséhez csak az akkumulátorhoz mellékelt roborock MDS08HRR kivehető tápegységet használja.
- Ne használjon harmadik féltől származó akkumulátorokat, tápkábeleket vagy dokkolóállomásokat.
- A mozgó alkatrészek okozta sérülésveszély csökkentése érdekében a szervizelés előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Ne szerelje szét, ne javítsa vagy módosítsa az akkumulátort, a hálózati adaptert vagy a dokkolóállomást.
- Ne töltsön a porszívót, illetve ne telepítse a dokkolóállomást hőforrások közelében vagy nedves helyiségekben (például radiátoroknál vagy fürdőszobákban).
- Ne törölje le a tápkábelt vagy a dokkolóállomást nedves ruhával, és ne érintse meg nedves kézzel.
- Ha a tápkábel megsérült vagy elszakadt, azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon szervizközpontjához.
- Ha hosszabb ideig nem használja a porszívót, töltsön fel teljesen, húzza ki a tápegységet, és helyezze hűvös, száraz helyre.
- Háromhavonta egyszer mindenképpen töltsön fel, hogy megakadályozza a teljes lemerülést.
- Ne dobja ki a használt akkumulátorokat. Hagyja őket egy szakszerű újrahasznosító szervezetnél.

Szállítás





- Javasoljuk, hogy a porszívót az eredeti csomagolásában szállítsa.

Megjegyzés

- Havonta legalább egyszer öblítse ki a szűrőt csapvízzel. A részletekért lásd: „Karbantartás“.

A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

A1 Porszívó

-  — Tápegység
 - Gombnyomás: Bekapcsolás/ leállítás
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig függőleges és zárt helyzetben: kikapcsolás
 - Nyomja meg töltés közben: szárítás indítása/leállítása
-  — Cseremód
 - Gombnyomás: Átkapcsolás AUTO/MAX/ECO módra
-  — Öntisztítás
 - Nyomja meg töltés közben: Öntisztítás indítása/ leállítás
 - Tartsa lenyomva 2 másodpercig töltés közben: DEEP üzemmód aktiválása
-  — Hang
 - Gombnyomás: Hangerő beállítás/Be-és kikapcsolás
 - Tartsa lenyomva 5 mp hosszan töltés közben: belépés a nyelv beállításba, nyomja meg röviden a nyelv váltásához, tartsa lenyomva az aktuális nyelv beállításához

A1-1 — Fogantyú

A1-2 — Fogantyú kioldása

A1-3 — Szennyvíz tartály kioldása

A1-4 — Szennyvíz tartály

A1-5 — LED kijelző

A1-6 — Tiszta víz tartály kioldása

A1-7 — Tiszta víz tartály

A1-8 — Tisztítófej

A1-9 — Motoros henger fedelének kioldása

A1-10 — Motoros henger fedele

A1-11 — Motoros henger

A2 Kijelző funkciók

A2-1 — Szennyezettségi szint

A2-2 — ECO mód

A2-3 — Töltés

A2-4 — Akkumulátor-szint

A2-5 — AUTO mód

A2-6 — MAX mód

A2-7 — Hiba

A2-8 — Szárítás

A2 Töltődokkoló

A3-1 — Töltő érintkezők

A5 Tápkábel

A5 Szűrő

A6 Karbantartó kefe

B A TERMÉK TELEPÍTÉSE

B1 Fogantyú fel-és leszerelése

- B1-1 — Csúsztassa a fogantyút a porszívóba, amíg be nem kattan a helyére. A kijelzőnek előre kell néznie.
- B1-2 — A fogantyú leszereléséhez tartsa erősen a fogantyút, és húzza kifelé, közben egy szilárd tárgyat nyomjon be a porszívó hátsó részén lévő nyílásba, és nyomja meg a kioldógombot.

B2 A töltődokkoló csatlakoztatása

B2-1 — Helyezze a töltődokkolót fejjel lefelé, csatlakoztassa a tápkábelt a töltődokkoló aljához, és szükség szerint tárolja a kábel egy részét a tápkábeltároló rekeszben.

Megjegyzés: A tápkábel mindkét oldalról kivezethető.




B2-2 — Helyezze a töltődokkolót egy sima, kemény felületre, majd csatlakoztassa egy konnektorba.

Megjegyzés: Ne helyezze a töltőállomást nedves helyre vagy hőforrások, például fürdőszobák, konyhák vagy radiátorok közelébe.

B2-3 — A karbantartó kefe a töltődokkoló mögötti horonyba helyezhető.

C HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Nyelv beállítás

1. Helyezze a porszívót a töltődokkolóba, és tartsa lenyomva 5 másodpercig a  gombot a belépéshez a nyelvbeállítás módra.
2. A  megnyomásával váltakoznak a nyelvek. Amikor meghallja a kívánt nyelvet, nyomja le 5 mp hosszan a  gombot a nyelv kiválasztásához.

C1 A tiszta víz tartály feltöltése

C1-1 — Fogja meg erősen a fogantyú felső részét, és húzza ki a tiszta víz tartályt.

C1-2 — Nyissa ki a fedelet, töltsd fel a tartályt csapvízzel, majd zárja le szorosan. A vízszint nem haladhatja meg a MAX jelzést.

C1-3 — Döntse meg a tiszta víz tartályt, helyezze a helyére az alját, majd óvatosan befelé tolvá rögzítse a helyére.

Megjegyzések:

- A tiszta víztartály deformálódásának elkerülése érdekében csak hideg vizet használjon.
- A korrózió vagy károsodás megelőzéséhez ne használjon fertőtlenítőszeret, és csak a Roborock által ajánlott tisztítószert használja.

C2 Rögzítés és kioldás

C2-1 — Koppintson a tisztítófej oldalára, és nyomja meg a fogantyút a tisztítófej rögzítéséhez, vagy húzza meg a fogantyút a tisztítófej kioldásához.


C2-2 — Rögzítve

C2-3 — Kioldva

C3 A porszívó elindítása

Oldja ki a tisztítófejet és a  megnyomásával kapcsolja be a porszívót.

Megjegyzések:

- A tisztítófej nem működik, ha rögzítve van. Először oldja ki.
- A  megnyomása csak akkor indítja el a szárítást, ha a porszívó a töltőn van.

C4 Alacsony profilú tisztítás

1. Ha lenyomja a fogantyút működés közben, a porszívó laposra helyezhető az alacsonyan fekvő területek tisztításához. Vegye figyelembe, hogy amikor a porszívó vízszintesen van, a szennyezett víztartály hasznos térfogata csökken. Ezért javasoljuk, hogy az alacsonyan fekvő területek porszívózása előtt tisztítsa ki a szennyezett víz tartályát.
2. Ha porszívózás közben a porszívót laposra fekteti, az automatikusan beállítja az üzemmódot.

Megjegyzés: A porszívót csak akkor lehet laposan fektetni, ha az öntisztító gomb felfelé mutat.

C5 Üzemmód-váltás

A gombbal átválthat az AUTO, MAX vagy ECO módok között. Az aktuális üzemmód ikonja jelenik meg a kijelzőn.

Megjegyzés: Ha a porszívó porszívózáskor laposan fejszik vagy ha a padlón jelentős mennyiségű víz van, automatikusan beállítja az üzemmódot a szennyvíz bejutásának megakadályozásához, és az üzemmódok közötti váltásra nem reagál.

Készenléti mód és kikapcsolás

1. Ha a porszívó működik, a megnyomásával leáll és készenléti módba lép.
2. Készenlétimódban rögzítheti a tisztítófejet, és a porszívót merőlegesen a padlóra helyezheti.
3. Rögzítse a tisztítófejet, és a porszívó kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot 2 másodpercig. Ha a porszívót 5 percig nem használja készenléti módban, akkor automatikusan kikapcsol.

C6 Víz betöltése és leeresztése

Ha a szennyvíz tartálya megtelt vagy a tiszta víz tartálya használat közben kiürült, a porszívó hang- és fényjelzéssel figyelmeztet. A folytatás előtt töltsön vizet a tiszta víztartályba, vagy ürítse ki a szennyvíz tartályt.

C7 A szennyvíz tartály kiürítése

- C7-1 —Egyik kezével fogja meg a szennyvíz tartály testét, a másik kezével nyomja meg a szennyvíz tartályt, majd vegye ki a tartályt.
- C7-2 —Óvatosan emelje fel a fedél fogantyúját, a kiemeléshez, majd öntse ki a piszkos vizet.
- C7-3 —Szerelje vissza a fedelet, döntse meg a szennyvíz tartályát, helyezze a helyére az alját, majd óvatosan befelé tolvá rögzítse a helyére.

C8 Töltés és öntisztítás

1. Rögzítse a tisztítófejet, és helyezze a porszívót a töltőbázisra. A „Start Charging (Töltés indítása)” hangjelzés jelenti, hogy a porszívó töltődik.
2. A megnyomásával a fogantyú felső részén elindul az öntisztítás. A 2 másodperces lenyomva tartása elindítja a mély öntisztítás funkciót.
3. Az öntisztítás befejezése után ürítse ki a szennyvíz tartályt a szagok elkerülése érdekében.

Megjegyzések:

- A termék beépített, nagy teljesítményű lítium-ion akkumulátorral rendelkezik. Az akkumulátor teljesítményének megőrzéséhez normál használatnál tartsa a terméket feltöltve.
- Az öntisztítás csak akkor használható, ha a porszívó töltődik, és az akkumulátor töltöttségi szintje $\geq 10\%$. Ne emelje fel a porszívót öntisztítás közben.
- Használat után mindig helyezze a porszívót a töltőállványra, a vízfoltok elkerülése érdekében.

C9 Szárítás

Az öntisztítás befejezése után a szárítás automatikusan elindul. A szárítás kézi indításához vagy leállításához nyomja meg a dokkolón lévő porszívó gombot.

D SZOKÁSOS KARBANTARTÁS

Az optimális termékteljesítmény fenntartásához a rutinszerű karbantartást az alábbi táblázat szemlélteti.

| Rész | Ápolás gyakorisága | Csere gyakorisága |
|----------------------------------|--------------------|-------------------|
| Henger | 2 – 4 hét | 6 – 12 hónap |
| Szűrő | 1 hónap | 6 – 12 hónap |
| Tisztítófej és szennyvíz-vezeték | 1 hónap | Nincs megadva |
| Szennyvíz tartály | 1 hónap | Nincs megadva |
| Töltődokkoló | Podľa potreby | Nincs megadva |
| Töltőérintkezők | 1 hónap | Nincs megadva |
| Motoros henger fedele | 2-4 hónap | Nincs megadva |

Megjegyzés: A cserék száma a tényleges helyzettől függően változhat. Ha rendellenes kopás lép fel, azonnal cserélje ki az alkatrészeket.

A termék karbantartása

Ha ezt a terméket hosszabb ideig nem használja, töltsse fel teljesen, és húzza ki a hálózatból, majd hűvös, száraz helyen tárolja. Ne tegye a terméket nedves helyre vagy közvetlen napfényre. Legalább 3 havonta egyszer töltsse fel, a túlzott lemerülés elkerülése érdekében.

A porszívó tisztítása

Törölje és tisztítsa meg a porszívót puha, száraz ruhával. Tisztítás előtt vegye ki a porszívót a töltődokkolóból, és kapcsolja ki a készüléket.

D1 A szennyvíz tartály és szűrő tisztítása

- D1-1 —Vegye ki a szennyvíz tartályt, húzza ki a fedelet, és vegye ki a szűrőt a fedélből. Távolítsa el a szűrőre tapadt szennyeződéseket a mellékelt karbantartó kefével. A piszkos szűrőt öblítse le hideg vízzel, majd rázza le a vízmaradványokat.
- D1-2 —Hagyja megszáradni az összes alkatrészt a visszahelyezésük előtt.

Megjegyzések:

- Szükség szerint cserélje ki szűrőt.
- Ne érintse meg a szűrőt kézzel, kefével vagy éles tárgyakkal a szűrő károsodásának elkerülése érdekében.

D2 A henger és a hengerfedél tisztítása

D2-1 —Nyomja meg egyszerre a fedél két oldalán lévő kioldógombokat, és emelje felfelé a fedelet a leválasztáshoz.

D2-2 —Nyomja meg a henger egyik oldalán a gombokat, és húzza ki a hengert oldalról. Távolítsa el a rátapadt szennyeződések a mellékelt karbantartó kefével, és öblítse le tiszta vízzel.

Megjegyzések:

- Óvatosan használja a karbantartó kefét, hogy ne sérüljön meg.
- A henger tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy a porszívó ki van kapcsolva vagy függőlegesen áll és rögzítve van.

D2-3 —Öblítse le vízzel a leválasztott hengerfedelelet.

D2-4 —Szerelje vissza a hengert és a hengerfedelelet a megfelelő sorrendben.

D3 A tisztítófej és a szennyvíz-vezeték tisztítása

1. Kapcsolja ki a porszívót és rögzítse. Vegye ki a szennyezett víz tartályát, a hengerfedelelet és a hengert.
2. Tisztítsa meg a hengernyílásokat és a szennyvíz vezetéket a mellékelt karbantartó kefével.
3. Szerelje vissza a helyére a hengert, hengerfedelelet és a szennyvíz tartályát.

Megjegyzés: Ne öblítse le a tisztítófejet közvetlenül vízzel.

D4 A töltődokkoló tisztítása

Válassza le a töltődokkolót, és puha, száraz ruhával tisztítsa meg a lítium-ión akkumulátort és a töltődokkoló felületét és töltőérintkezőit.

Megjegyzés: Ne öblítse le a töltődokkolót közvetlenül vízzel.

ALAPVETŐ PARAMÉTEREK


Porszívó

| | |
|------------------|---|
| Modell | WD3D3A |
| Névleges bemenet | 25,6 V DC 1 A |
| Akkumulátor | 21,6 V/4000 mAh (TYP) Lítium-ión akkumulátor |

Töltődokkoló

| | |
|------------------------------|---|
| Modell | MDS08HRR |
| Névleges bemeneti feszültség | 220 - 240 V AC |
| Névleges frekvencia | 50 - 60 Hz |
| Névleges bemenet | 0,7 A |
| Névleges kimenet | 25,6 V DC 1 A |
| Akkumulátor | 21,6 V/4000 mAh (TYP) Lítium-ion akkumulátor |

GYAKORI PROBLÉMÁK

| Probléma | Megoldás |
|---|--|
| Nagy vízfoltok a padlón, a tisztító-fejből víz szivárog, vagy a vizet nem lehet felszívni a padlóról. | <ul style="list-style-type: none">• Vegye ki a hengert és a szennyvíz tartályt, ellenőrizze a szennyvíz vezetékét vagy a szívónyílást, hogy nincs-e dugulás, és ellenőrizze a szűrőt dugulás és nedvesség szempontjából. Újabb használat előtt távolítsa el a dugulásokat, tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze, hogy a szennyvíz tartály és a szűrő helyesen van-e felszerelve. |
| A kijelző nem világít, és a porszívó nem indítható el. | <ul style="list-style-type: none">• Alacsony töltöttségi szint. Használat előtt tölts fel az akkumulátort. |
| Kellemetlen szag használat közben. | <ul style="list-style-type: none">• Tisztítsa meg a hengert, a hengerfedeleket, a szennyvíz tartályt és a szűrőt. |
| A tisztítás során sok buborék képződik. | <ul style="list-style-type: none">• Ne tegyen a tiszta víz tartályába a Roborock által nem javasolt tisztító- vagy fertőtlenítőszerkeket, és ne permetezzen ilyen tisztító- vagy fertőtlenítőszerkeket a padlóra.• Ne tegyen a tiszta víz tartályába sok mosószert vagy a Roborock által ajánlott fertőtlenítőszerkeket. |
| A porszívó nem töltődik, amikor a töltődökölön van. | <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a töltőállomás töltőérintkezőit és a megfelelő alkatrészt a készülékházon. |
| A kijelző be van kapcsolva, de a gombok nem reagálnak. | <ul style="list-style-type: none">• 10 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot a kényszeres újraindításhoz. |
| A porszívó használ áramot, amikor a dokkolóállomáson van. | <ul style="list-style-type: none">• A porszívó áramot vesz fel, amikor a dokkolóállomásban van, hogy fenntartsa az akkumulátor áramellátását, de az energiafogyasztás rendkívül alacsony. |

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó irányelveknek, valamint az európai szabványoknak és kiegészítéseknek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi címen érhető el: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

WEEE - INFORMÁCIÓK

A termék megfelelő ártalmatlanítása. Ez a címke azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad más települési hulladékkal együtt ártalmatlanítani az EU egész területén. A felelősségteljes újrahasznosítás elengedhetetlen az ellenőrizetlen ártalmatlanításból eredő esetleges környezeti vagy emberi egészségkárosodás elkerüléséhez. A használt berendezések visszavételéhez használja a visszavételi és gyűjtő rendszereket, vagy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, akitől a terméket vásárolta. Ő továbbbíthatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



JÓTÁLLÁSI INFORMÁCIÓK

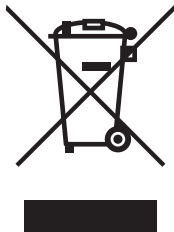
A jótállási időszak a termék értékesítése szerinti ország törvényeitől függ, és a jótállásért az eladó felel. A garancia csak az anyag- vagy kivitelezési hibákra vonatkozik.

A garanciális javításokat csak hivatalos szervizközpont végezheti el. Garanciális igényérvényesítéshez be kell mutatni az eredeti vásárlási bizonylatot (a vásárlás dátumával)

A garancia nem érvényes az alábbi esetekben:

- Normál elhasználódás.
- Helytelen használat, pl. a készülék túlterhelése, nem engedélyezett tartozékok használata, erőszakos használat.
- Külső hatások által okozott károk.
- A használati utasítás be nem tartása által okozott károk, pl. csatlakoztatás egy nem megfelelő hálózatra, vagy a telepítési utasítások be nem tartása.
- Részben vagy teljesen szétszerelt készülék esetén.

Információk az elavult elektromos berendezések selejtezéséről (magánfelhasználók számára)



Ez az ikon a terméken és/vagy a mellékelt dokumentumokon azt jelenti, hogy tilos az elektronikus és elektromos készülékek selejtezése a háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, felújítás és újrahasznosítás érdekében vigye az ilyen termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol díjmentesen átveszik majd. Néhány államban a használt készülék egy specializált üzletben is leadható, amennyiben ugyanebben az üzletben egy új, hasonló terméket vásárol.

A helyes selejtezéssel hozzájárul a régi készülékek megfelelő feldolgozásához és újrahasznosításához. A szakszerű selejtezés megelőzi az esetleges negatív kihatásokat az emberi egészségre és a környezetre. Pontos információkkal a legközelebbi hulladéhasznosító telepről a helyi hivatal szolgálhat.

A hulladék nem megfelelő selejtezése esetén a vonatkozó jogszabályok értelmében bírságot lehet kiszabni.

Jogi személyek az Európai Unióban

A használt elektromos és elektronikus berendezések selejtezése esetén forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy a forgalmazóhoz.

Selejtezés az Európai Unió tagállamain kívül

Ez a jelölés csak az Európai Unióban érvényes. A termék selejtezése esetén forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz és érdeklődjön meg a termék helyes selejtezésének módját.

Servisné stredisko pre SR:

SWISS spol. s r. o.
Pestovateľská 13 – areál OC Korzo 821 04 Bratislava
Tel. č.: 02/6720 2080
Fax č.: 02/6720 2081
servis@swisservice.sk

Servisní středisko pro ČR:

SWISS CZ s.r.o.
Pavlovická 272/18, 779 00 Olomouc Česká Republika
Tel. č.: +420 5816 94 000
Fax č.: +420 5816 94 001
olomouc@swisscz.cz

Szervizközpont Magyarországon:

Oktogon-Szerviz Kft
1062. Budapest, Aradi u. 2.
Telefon: 06 80 983 333
roborock@oktogonszerviz.hu
<https://oktogonszerviz.hu/>